

podnik mesta Košice  
spoločnosť  
pod por.č.: 2052/2011

## DOHODA

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka

medzi

**Mestom Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice**

v zastúpení: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH  
primátor mesta Košice

IČO: 00 691 135  
IČ DPH: nie je platiteľom DPH  
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s., pobočka Košice  
Číslo účtu: 0442486001/5600

a

**Dopravným podnikom mesta Košice, akciová spoločnosť,**  
Bardejovská 6, 043 29 Košice

v zastúpení: JUDr. Zdeněk Schraml, predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ  
Ing. Juraj Hrehorčák, podpredseda predstavenstva  
Ing. Martin Jaš, člen predstavenstva

Zástupca vo veciach zmluvných: Ing. Michal Dekánek, riaditeľ riadenia dopravy

IČO: 31 701 914  
IČ DPH: SK 2020488206  
Spoločnosť zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Košice I. č. 559/V  
odd. Sa  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Košice  
Číslo účtu: 4404-512/0200



## **Článok I. Predmet zmluvy**

Predmetom dohody je spolupráca pri zabezpečovaní prevádzky Detskej železnice v Košiciach (ďalej len „DŽ v Košiciach“) v období od 01.05. do 30.09. 2011 (vrátane).

## **Článok II. Podmienky zmluvy**

1. Mesto Košice za účelom umožnenia prevádzky DŽ v Košiciach uzavrelo tieto zmluvy:
  - a) so Železnicami Slovenskej republiky, Bratislava (ďalej len „ŽSR“) „Nájomnú zmluvu na prenájom dopravnej cesty DŽ v Košiciach“,
  - b) so Železničnou spoločnosťou Slovensko, a.s. , Bratislava (ďalej len „ZSSK“) „Zmluvu o prevádzkovaní osobnej dopravy na DŽ v Košiciach“.
2. Na základe vyššie uvedených zmlúv mesto Košice na vlastné náklady vykoná tieto činnosti:
  - a) zabezpečí prepravu dieselového rušňa z objektu Strediska prevádzky depa Košice ZSSK, a. s., Košice do objektu Detskej železnice v Košiciach dňa 19.04.2011,
  - b) zabezpečí prepravu rušňa a 3 vozňov z objektu Strediska prevádzky depa Košice ZSSK, a.s., Košice do objektu Detskej železnice v Košiciach najskôr 2 dni pred zahájením prevádzky na DŽ, t. j. od 29.04. 2011,
  - c) zabezpečí prepravu rušňa a 3 vozňov z objektu Detskej železnice v Košiciach do objektu Strediska prevádzky depa Košice po ukončení poslednej prepravy najneskôr do 03.10.2011
  - d) objedná u ZSSK, a.s. prevádzku rušňa a vozňov na celé obdobie od 1.05. do 30.09.2011 (v určenom rozsahu),
  - e) zabezpečí tlač cestovných lístkov a ich dodanie DPMK, a. s.
3. Na základe vyššie uvedených zmlúv mesto Košice poveruje DPMK, a.s., aby na vlastné náklady vykonal, resp. vykonával na DŽ v Košiciach tieto činnosti:
  - a) pred začatím prevádzky protokolárne prevzatie a po ukončení prevádzky protokolárne odovzdanie dopravnej cesty prevádzkovateľovi dráhy (ŽSR Bratislava),
  - b) dozor nad dopravnou cestou a bežnú údržbu v celom rozsahu jej trasy (vrátane kosenia trávnatých plôch v okolí trate do vzdialenosti 2 m na obe strany),
  - c) operatívne odstraňovanie bežných závad na trati (a v prípade vážnejších závad vyžadujúcich si väčšiu opravu oznamovanie tejto skutočnosti prevádzkovateľovi dráhy a spolupráca s ním na odstraňovaní závad),
  - d) navrhnutie cestovného poriadku, tarify a spoluprácu so ZSSK, a.s. pri spracovaní prevádzkového poriadku DŽ v Košiciach,
  - e) zverejnenie cestovného poriadku, tarify a základných prepravných podmienok (na zastávkach a vo vozidlách DŽ a v médiách) a ostatná propagácia DŽ,
  - f) distribúciu cestovných lístkov ZSSK, a.s., preberanie tržieb od ZSSK, a.s. (na základe dodatku k Mandátnej zmluve medzi ZSSK, a.s. a DPMK, a.s. týkajúcej sa služieb personalizačného pracoviska ZSSK, a.s. pre DPMK, a.s. a odmeny za túto službu).



4. Tržby z predaja cestovných lístkov na DŽ a iné súvisiace výnosy sú príjmom DPMK, a.s.
5. Mesto Košice súhlasí s tým, aby výsledok hospodárenia Detskej železnice v Košiciach sa po uhradení nákladov na jej prevádzku rozdelil rovnakým dielom medzi DPMK, a. s. a ZSSK.
6. Mesto Košice súčasne oprávňuje DPMK, a.s. vykonávať na DŽ námatkovú prepravnú kontrolu.
7. Konkrétne dni prevádzky, počet spojov a cestovný poriadok sú určené „Prevádzkovým poriadkom DŽ v Košiciach na rok 2011“. V prípade, že to DPMK, a.s. uzná za vhodné, môže mestu Košice navrhnúť zmenu v rozsahu prevádzky alebo v cestovnom poriadku DŽ. Mesto Košice po zvážení takehoto návrhu ho následne prerokuje so Železničnou spoločnosťou Slovensko, a.s.

### Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po 2 vyhotovenia.
2. Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť od 01.05. 2011.

V Košiciach

**29 APR 2011**



MUDr. Richard Raši, PhD., MPH  
primátor mesta Košice



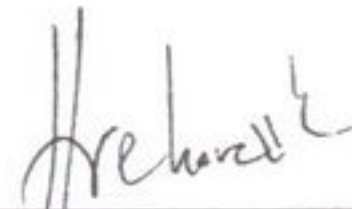
V Košiciach

**13 APR 2011**

Prepravný podnik mesta Košice  
akciová spoločnosť  
Bardejovská 6  
043 29 KOŠICE



JUDr. Zdeněk Schraml  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ DPMK, a.s.



Ing. Juraj Hrehorčák  
podpredseda predstavenstva DPMK, a.s.

Ing. Martin Jaš  
člen predstavenstva DPMK, a.s.

